

Memorial

MÉMORIAL

des DU
Großherzogthums Luxemburg. GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.



Freitag, 8. Juli 1881.

N^o 44.

VENDREDI, 8 juillet 1881.

Bekanntmachung. — Gemeindeanleihen.

Die Inhaber von Obligationen der verschiedenen Gemeindeanleihen werden in Kenntniß gesetzt, daß die am 1. d. Mts. im Lokale der Nationalbank in Luxemburg stattgefundene Ziehung zur Bezeichnung der am 1. Oktober 1881 rückzahlbaren Obligationen folgendes Resultat ergeben hat:

Eich: Anleihe von 28,400 Fr., Titel zu 100 Fr., Nr. 28 und 67.

Kayl: Zweite Anleihe von 34,100 Fr., Titel zu 100 Fr., Nr. 1 und 56.

Folschette: Erste Anleihe von 9,100 Fr., Titel zu 100 Fr., Nr. 22, 39 und 46.

Kehlen: Anleihe von 17,100 Fr., Titel zu 100 Fr., Nr. 23.

Koerich: Anleihe von 6,800 Fr., Titel zu 100 Fr., Nr. 8.

Diese Obligationen werden pari und kostenfrei von der Nationalbank vom 1. Oktober 1881 ab ausgezahlt.

Folgende, bei früheren Ziehungen ausgeloste Titel sind noch nicht zur Auszahlung eingereicht worden:

Differdingen: Erste Anleihe von 17,000 Fr., Titel zu 500 Fr., Nr. 8, und Titel zu 100 Fr., Nr. 8.

Hosingen: Erste Anleihe von 11,400 Fr., Titel zu 500 Fr., Nr. 13 und 15, und Titel zu 100 Fr., Nr. 3 und 9.

Hosingen: Zweite Anleihe von 22,800 Fr., Titel zu 500 Fr., Nr. 5, und Titel zu 100 Fr., Nr. 21 und 22.

Avis. — Emprunts communaux.

Les porteurs d'obligations des divers emprunts communaux sont informés que le tirage au sort qui a eu lieu le 1^{er} juillet courant, au siège de la Banque Nationale à Luxembourg, pour la désignation des obligations remboursables au 1^{er} octobre 1881, a donné le résultat suivant:

Eich: emprunt de 28,400 fr., titres à 100 fr., n^{os} 28 et 67.

Kayl: 2^e emprunt de 34,100 fr., titres à 100 fr., n^{os} 1 et 56.

Folschette: 1^{er} emprunt de 9,100 fr., titres à 100 fr., n^{os} 22, 39 et 46.

Kehlen: emprunt de 17,100 fr., titre à 100 fr., n^o 23.

Koerich: emprunt de 6,800 fr., titre à 100 fr., n^o 8.

Ces titres d'obligations seront remboursés au pair et sans frais par la Banque Nationale à partir du 1^{er} octobre 1881.

Les titres suivants sortis à des tirages antérieurs n'ont pas encore été présentés au remboursement:

Differdange: 1^{er} emprunt de 17,000 fr., titre à 500 fr., n^o 8, et titre à 100 fr., n^o 8.

Hosingen: 1^{er} emprunt de 11,400 fr., titres à 500 fr., n^{os} 13 et 15, et titres à 100 fr., n^{os} 3 et 9.

Hosingen: 2^e emprunt de 22,800 fr., titre à 500 fr., n^o 5, et titres à 100 fr., n^{os} 21 et 22.

Wilwerwiltz: Anleihe von 9,100 Fr.,
Titel zu 100 Fr., Nr. 65 und 88.

Die ausgelooften Titel hören mit dem zur
Heimzahlung bestimmten Tage auf, Zinsen zu
tragen.

Luxemburg den 5. Juli 1881.

Der General-Director des Innern,
H. KIRPACH.

**Bekanntmachung. — Stempel der Versiche-
rungspolice. — Abonnement.**

Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß ge-
bracht, daß die französische Unfall Versicherungs-
Gesellschaft „Le Secours“, mit dem Sitze zu
Paris, welche durch Königl.-Großh. Beschluß vom
16. Februar 1881 zum Geschäftsbetriebe im Groß-
herzogthum ermächtigt worden ist, und zu diesem
Behufe durch die Hrn. Victor Hoffman und
Peter Wahl, zu Luxemburg, vertreten wird, das
im Art. 10 des Gesetzes vom 25. Januar 1872
vorgesehene Abonnement behufs Entrichtung der
Stempelgebühren, von ihren Policen und Con-
trakten eingegangen hat.

Gegenwärtige Bekanntmachung, welche in Ge-
mäßheit des Art. 13 des vorbezeichneten Gesetzes
ins „Memorial“ eingerückt wird, gilt als Stempel
für die von besagter Gesellschaft während eines
Zeitraumes von 10 Jahren, vom Tage der Er-
mächtigung zum Geschäftsbetriebe im Großher-
zogthum an gerechnet, zu unterzeichnenden Policen
und Contrakten, vorbehaltlich jedoch der dieser
Gesellschaft zustehenden Befugniß, auf das Abon-
nement zu verzichten, in welchem Falle ihre
Policen und Contrakten wieder den allgemeinen
Rechtsbestimmungen in Stempelsachen unterliegen

Luxemburg den 28. Juni 1881.

Der General-Director der Finanzen,
B. v. ROEBE.

Bekanntmachung. — Versicherungswesen.

Die Bekanntmachung vom 25. d. Mts., Nr. 41,
S. 496 des „Memorials“ für 1881, ist dahin

Wilwerwiltz: emprunt de 9,100 fr., titres à
100 fr., nos 65 et 88.

Les titres sortis au tirage cessent de produire
des intérêts à partir du jour désigné pour le
remboursement.

Luxembourg, le 5 juillet 1881.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

**Avis. — Timbre des polices d'assurances. —
Abonnement.**

Il est porté à la connaissance du public que
la compagnie française d'assurances contre les
accidents dite „Le Secours“, établie à Paris,
autorisée par arrêté royal grand-ducal du 16
février 1881 à étendre ses opérations sur le
Grand-Duché, et représentée à ces fins par MM.
Victor Hoffman et Pierre Wahl, demeurant à
Luxembourg, a contracté l'abonnement prévu
par l'art. 10 de la loi du 25 janvier 1872, pour
l'acquittement des droits de timbre de ses po-
lices et contrats.

Le présent avis, inséré au *Mémorial* en exé-
cution de l'art. 13 de la loi précitée, équivaldra à
l'apposition du timbre pour les polices et con-
trats de ladite compagnie, à souscrire pendant
une période de dix ans à partir de la date de
l'autorisation de ses opérations dans le Grand-
Duché, le tout sans préjudice à la faculté qu'a
ladite compagnie de renoncer à l'abonnement,
auquel cas ses polices et contrats seront re-
placés sous l'empire des règles du droit com-
mun en matière de timbre.

Luxembourg, le 28 juin 1881.

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBÉ.

Avis. — Assurances.

L'avis du 25 de ce mois, inséré au N° 41, p.
496 du *Mémorial* de l'année courante, est à

zu berichtigen, daß die „Kölnische Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft“ im Großherzogthum durch zwei General-Agenten, die Herrn H. Fischer und J. P. Reuter, von hier, ersterer für die Unfall-, letzterer für die Glas-Versicherungen, vertreten wird.

Dem Hrn. Fischer ist der obenerwähnte Hr. Reuter als Hauptagent in seiner Branche beigelegt.

Luxemburg den 2. Juli 1881.

Für den General-Director der Finanzen:
Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Bekanntmachung. — Sparkasse.

Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß in Folge einer Ermächtigung des Verwaltungsrathes der Sparkasse vom 29. Juni 1881, die verlorenen Livrets Nr. 18929 des Central-Bureau's und Nr. 558 des Neben-Bureau's zu Diekirch für nichtig erklärt und durch Duplikate ersetzt worden sind.

Luxemburg den 5. Juli 1881.

Der General-Director der Finanzen,
B. v. Roëbe.

Bekanntmachung. — Versicherungswesen.

Herr J. P. W. Schneider, zu Limpertsberg (Luxemburg) ist als Agent der Feuer-Versicherungsgesellschaft „Preussische National zu Stettin“, bestätigt worden.

Luxemburg den 30. Juni 1881.

Für den General-Director der Finanzen:
Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Bekanntmachung. — Postwesen.

Die Regierung der Republik Nicaragua hat erklärt, vom 1. Mai 1882 ab, dem Pariser Ver-

rectifier en ce sens que la compagnie d'assurances contre les accidents dite: «Kölnische Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft» sera représentée dans le Grand-Duché par les deux agents généraux MM. H. Fischer et J.-P. Reuter de cette ville, le premier pour les assurances contre les accidents, et le second pour celles contre le bris de glaces.

A M. Fischer est adjoint comme agent principal pour sa branche, M. Reuter susdit.

Luxembourg, le 2 juillet 1881.

Pour le Directeur général des finances:
Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Avis. — Caisse d'épargne.

Il est porté à la connaissance du public qu'en vertu d'une autorisation du conseil d'administration de la Caisse d'épargne, du 29 juin 1881, les livrets n° 18929 du Bureau central et n° 558 du Bureau annexe de Diekirch, qui ont été perdus, sont déclarés annulés et ont été remplacés par des duplicata.

Luxembourg, le 5 juillet 1881.

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBÉ.

Avis. — Assurances.

M. J.-P.-G. Schneider à Limpertsberg (Luxembourg) a été agréé comme agent de la Compagnie d'assurances contre l'incendie, dite «Preussische-National zu Stettin».

Luxembourg, le 30 juin 1881.

Pour le Directeur général des finances:
Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Avis. — Postes.

Le Gouvernement de la République de Nicaragua a déclaré adhérer dès le 1^{er} mai 1882 à

trage vom 1. Juni 1878, den Weltpostverein betreffend, beizutreten.

la convention de Paris du 1^{er} juin 1878, concernant l'Union postale universelle.

Luxemburg den 29. Juni 1881.

Luxembourg, le 29 juin 1881.

Der General-Director der Finanzen,
B. v. R o e b e.

Le Directeur général des finances,
V. DE ROEBÉ.

Verzeichniß der Personen, welche eine Erklärung behufs Erlangung der Eigenschaft von Luxemburgern abgegeben haben.

Relevé des personnes qui ont fait la déclaration prescrite pour acquérir la qualité de Luxembourgeois.

No. l'ordre.	Dates des déclarations.	Noms et prénoms des déclarants.	Profession.	Domicile.	Date de la naissance.
--------------	----------------------------	------------------------------------	-------------	-----------	--------------------------

a) Gemäß Art. 9 des Civilgesetzbuches : — a) par l'art. 9 du Code civil :

1	24 mars 1881	Mandernach, Pierre	commis de banque	Luxembourg	21 février 1860.
2	21 id.	Platz, Paul	commis de commerce	Echternach	6 id.
3	22 id.	Rodius, Nicolas	maçon	Dalheim	3 septemb. 1859.
4	28 id.	Bichel, Michel	domestique	Enscherange	20 février 1860.
5	28 id.	Wollwert, Sébastien	manouvrier	Kautenbach	14 janvier 1860.
6	3 avril 1881	Burg, Georges	séminariste	Berbourg	10 mai 1859.
7	11 id.	Bidinger, Mathias	poseur au chemin de fer Prince-Henri	Möersdorf	28 mars 1860.
8	25 id.	Hirtz, Nicolas	cultivateur	Hellange	21 mai 1859.
9	12 mai 1881	Schneider, Nicolas	serrurier	Mullenbach (Bich)	3 mai 1860.
10	28 id.	Renckens, Jean-Pierre	cultivateur	Hachiville	17 avril 1860.
11	14 avril 1881	Manckel, Antoine-Joseph	étudiant	Strassen	5 id.

b) Gemäß Art. 10 des Civilgesetzbuches : — b) par l'art. 10 du Code civil :

12	15 avril 1881	Schmitz, Antoine	maître-serrurier	Luxembourg	nés chacun d'un père étranger et d'une mère originnaire du Grand- Duché de Luxembourg.
13	23 id.	Busch, Jean-Baptiste	négociant	id.	
14	24 id.	Blau, Chrétien	journalier	Berdorf	
15	11 mai 1881	Reiter, Michel	laboureur	Burmerange	
16	28 id.	Mathey, Ferdinand	serre-frein	Bettembourg	
17	16 juin 1881	Apel, Catherine	institutrice	Luxembourg	
18	5 mai 1881	Mulheims, Jean	chef de station	Lorentzweiler	

c) Gemäß Art. 10 der Verfassung : — c) par l'art. 10 de la Constitution :

19	26 avril 1881	Braun, Georges	cultivateur	Gilsdorf	16 avril 1860.
----	---------------	----------------	-------------	----------	----------------

Le père a été naturalisé par la loi du 2 février 1870.

Luxemburg den 5. Juli 1881.

Luxembourg, le 5 juillet 1881.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Le Directeur général de la justice,
Paul ETSCHEN.

Bekanntmachung. — Versicherungswesen.

Die H. Joseph Schmit, zu Strassen, und Heinrich Brendel zu Hesperingen sind als Agenten der Feuerversicherungs-Gesellschaft «La Paternelle» und der Hagelversicherungs-Gesellschaft «La Confiance»;

Hr. Th. Prim, zu Fels, als Agent der Lebensversicherungs-Gesellschaft «Germania zu Stettin»;

Hr. N. Hilbert, zu Mersch, als Agent der „schweizerischen Unfall-Versicherungs-Gesellschaft zu Winterthur“, und

Hr. Johann Reuter, zu Elvingen (Remich), als Agent der „Preussischen National Feuer-Versicherungs-Gesellschaft zu Stettin“ bestätigt worden.

Luxemburg den 5. Juli 1881.

Für den General-Director der Finanzen:
Der Regierungs-Rath,
M. Müllendorff.

Avis. — Assurances.

Ont été agréés: MM. Joseph Schmit à Strassen et Henri Brendel à Hesperange, comme agents des compagnies d'assurances «La Paternelle» (incendie) et «La Confiance» (grêle);

M. Théodore Prim à Larochette, comme agent de la compagnie d'assurances sur la vie «Germania à Stettin»;

M. N. Hilbert à Mersch, comme agent de la compagnie suisse d'assurances contre les accidents à Winterthur, et

M. Jean Reuter à Elvange (Remich), comme agent de la compagnie d'assurances contre l'incendie dite «Preussisch-National à Stettin».

Luxembourg, le 5 juillet 1881.

Pour le Directeur général des finances:
Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Bekanntmachung. — Gemeindevorges.

In seiner Sitzung vom 18. verfl. Monats Juni hat der Gemeinderath der Stadt Wiltz ein Reglement über die Leichentransporte in dieser Gemeinde beschlossen.

Dieses Reglement ist vorschristsmäßig veröffentlicht und genehmigt worden.

Luxemburg den 7. Juli 1881.

Der General-Director des Innern,
G. Kirpach.

Avis. — Règlement communal.

Dans sa séance du 18 juin écoulé, le conseil communal de la ville de Wiltz a arrêté un règlement sur le service du transport des morts dans cette commune.

Ce règlement a été dûment publié et approuvé.

Luxembourg, le 7 juillet 1881.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Bekanntmachung. — Zollwesen.

Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniss gebracht, daß dem hiesigen Hauptzollamte und der hiesigen Bahnhofszoll-Expedition die Befugnis zur unbeschränkten Abfertigung von Zollwaaren (Nr. 41 d 5 und 41 d 6 des Zolltarifs) zu anderen als den höchsten Zollätzen beigelegt worden ist.

Luxemburg den 3. Juli 1881.

Der General-Director der Finanzen,
B. v. Roëbe.

Bekanntmachung. — Arbeitsbücher.

In letzter Zeit ist es besonders in den Erzbecken vorgekommen, daß Bürgermeister Arbeitsbücher an Ausländer ausgestellt haben, welcher nur kurze Zeit in deren Gemeinde gewohnt haben.

Wie es scheint, sollen in manchen Fällen Arbeitsbücher, den Vorschriften des Art. 202 des Strafgesetzbuches entgegen, ausgestellt worden sein, gemäß welchen der Ausländer dem Bürgermeister bekannt sein muß oder demselben durch zwei Bürger, welche dessen Identität zu bestätigen im Stande sind, vorgestellt werden muß.

Zu widerhandlungen gegen besagten Artikel werden mit einer Geldbuße von 26 Franken bis 200 Franken geahndet.

Luxemburg den 7. Juli 1881.

Der General-Director der Justiz,
Paul Eyschen.

Avis. — Livrets d'ouvriers.

Dans les derniers temps, surtout dans les bassins miniers, il est arrivé que des bourgmestres ont délivré des livrets à des étrangers qui n'ont séjourné que peu de temps dans leur commune.

Parfois cette délivrance paraît avoir eu lieu contrairement aux prescriptions de l'art. 202 du Code pénal, suivant lesquelles l'étranger doit être connu du bourgmestre ou être présenté par deux citoyens qui sont à même de constater son identité.

Les contraventions au susdit article sont punies d'une amende de 26 francs à 200 francs.

Luxembourg, le 7 juillet 1881.

Le Directeur général de la justice,
Paul Eyschen.

Nichtamtliche Mittheilungen. — Publications non-officielles.

Expropriation pour cause d'utilité publique.

Par exploit du ministère de l'huissier Reiffers de Luxembourg, en date du 2 juillet 1881, à la requête de l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg, poursuites et diligences de la Société Suisse de construction de locomotives et machines et consortis à Winterthur, représentée par M. Henri Singlé, ingénieur, au domicile aux bureaux de la société à Luxembourg, avenue de la Porte-Neuve, N° 11, pour lesquels est constitué et occupera M^{re} Auguste Lager, avocat avoué à Luxembourg;

Assignation a été donnée à M. Jacques Muller, meunier, demeurant à Altwies, à comparaître le mercredi, 8 juillet 1881, à neuf heures du matin, devant le tribunal d'arrondissement de Luxembourg, siégeant au palais de justice à Luxembourg, pour voir dire que les formalités prescrites par la loi pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles de terre ci-après désignées, situées sur le territoire de la commune de Mondorf-les-Bains, appartenant à l'assigné et à emprandre pour la construction du chemin de fer de Luxembourg par Mondorf-les-Bains à Remich, ont été remplies, savoir:

1^{re} une parcelle de terre labourable, sise ban de Mondorf-les-Bains, lieu-dit «bei Heinrichsmühle», désignée sous le n° 12 du plan parcellaire, d'une contenance de 34 centiares, entre Jacques Muller et Nicolas Samson, section C, n° 2367-2386 du cadastre;

2^e une parcelle de terre labourable et paturable, sise même ban et lieu-dit, désignée sous le n° 15 du plan parcellaire, d'une contenance de 21 ares 50 centiares, entre Jacques Muller et la commune, section C, n° 2381, 2392 et 2393 du cadastre;

3^e une parcelle de terre labourable, sise même ban, lieu-dit «Mühlenpad», désignée sous le n° 20 du plan parcellaire, d'une contenance de 5 ares 50 centiares, entre la commune et Nicolas Reiter, section C, n° 2120 du cadastre;

Voir donner acte aux requérants qu'ils offrent à l'assigné la somme de 2072 francs 23 centimes comme indemnité du chef desdites emprises, avec les intérêts à cinq pour cent depuis le jour de la prise de possession des terrains susdésignés;

En cas de refus d'accepter lesdites offres, voir procéder conformément à la loi au règlement des indemnités auxquelles l'assigné a droit;

Voir ordonner l'envoi en possession des parcelles de terrain expropriées et s'entendre condamner aux dépens.

L'avoué pouratirant,

LIGER.

Marktpreise. — 1. Hälfte des Monats Mai 1881.

Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von								
		Luxem- burg.	Die- kirch.	Wilz.	Ettel- brück.	Echter- naß.	Remich	Mersch.	Greven- macher.	Esch- a. d. A.
Weizen	Hektoliter	22 02	23 50	23 00	23 50	23 76	21 75	"	"	"
Mischelfrucht . .	—	20 32	22 00	"	22 50	22 77	20 75	"	"	"
Roggen	—	18 50	19 00	18 75	19 00	17 50	"	"	"	19 00
Gerste	—	14 83	"	"	"	17 50	"	"	"	"
Spelz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Heideforn	—	"	13 00	15 00	13 00	"	"	"	"	"
Hafer	—	8 58	9 00	9 00	9 00	8 25	6 75	"	"	9 0 0
Erbsen	—	15 00	"	20 00	"	17 50	"	"	"	"
Bohnen	—	"	"	"	"	17 50	"	"	"	"
Linsen	—	"	"	"	"	22 00	"	"	"	"
Kartoffeln	—	3 05	3 50	3 25	3 25	"	4 00	"	3 50	3 50
Weizen-Mehl . .	Kilogr.	0 55	0 50	0 50	0 50	0 50	0 40	"	0 50	0 50
Mischel-Mehl . .	—	0 45	0 40	0 40	0 49	0 40	0 36	"	0 40	0 40
Roggen-Mehl . .	—	0 40	"	0 32	0 30	"	"	"	"	"
Geschälte Gerste .	—	0 60	"	"	"	"	"	"	"	"
Butter	—	2 52½	2 50	2 80	2 60	2 51	2 50	3 00	2 50	2 80
Eier	Dugend.	0 72½	0 60	0 60	0 65	0 62	0 60	0 80	0 62	0 70
Heu	100 Kilo.	10 45	"	"	"	"	"	"	"	"
Stroh	—	8 50	"	"	"	"	"	"	"	"
Buchenholz . . .	Stere.	14 00	"	"	"	"	10 00	"	"	"
Eichenholz . . .	—	9 50	"	"	"	"	"	"	"	"
Weichholz . . .	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ochsenfleisch . .	Kilogr.	1 70	1 20	1 25	1 20	"	1 60	1 60	1 20	1 40
Ruh- od. Rindfleisch	—	1 40	1 00	"	1 00	1 11	1 00	1 50	1 10	1 30
Kalbſfleisch . . .	—	1 20	1 00	0 95	0 80	1 00	1 00	1 50	1 00	1 20
Lammfleisch . . .	—	1 77	1 75	1 60	1 80	"	"	"	"	2 00
Schweinefleisch .	—	1 77	"	1 60	1 80	1 40	"	"	1 50	1 60

Marktpreise. — 2. Hälfte des Monats Mai 1881.

Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von								
		Luxemburg.	Diekirch.	Wiltz.	Ettelbrück.	Echternach.	Kemich.	Mersch.	Grevenmacher.	Esch a. d. A.
Weizen	Hectoliter	23 31	23 50	"	23 50	23 91	21 75	"	"	"
Mischelfrucht . .	—	20 74	22 50	"	22 50	23 00	20 75	"	"	"
Roggen	—	19 00	19 00	18 75	19 50	17 50	"	"	"	19 00
Gerste	—	16 62½	"	"	15 00	17 41	"	"	"	"
Speiz	—	"	"	"	12 50	"	"	"	"	"
Heidekorn	—	"	13 25	13 25	14 50	"	"	"	"	"
Hafer	—	8 12	9 00	9 35	8 75	8 32	6 75	"	"	9 00
Erbſen	—	15 00	"	"	15 00	17 85	"	"	"	"
Bohnen	—	"	"	"	"	17 50	"	"	"	"
Linſen	—	"	"	"	15 00	22 16	"	"	"	"
Kartoffeln	—	3 31	3 75	3 34	3 75	"	4 00	"	3 50	3 75
Weizen-Mehl . . .	Kilogr.	0 55	0 50	0 52	0 50	0 50	0 40	"	0 50	0 50
Mischel-Mehl . . .	—	0 45	0 40	0 43	0 42	0 40	0 36	"	0 40	0 40
Roggen-Mehl . . .	—	0 40	"	0 33	0 30	"	"	"	"	"
Geschälte Gerste . .	—	0 60	"	"	"	"	"	"	"	"
Butter	—	2 30	2 20	2 80	2 10	2 36	2 40	2 80	2 40	2 50
Eier	Duzend.	0 67½	0 65	0 55	0 55	0 63	0 60	0 70	0 65	0 75
Heu	100 Kilo.	11 10	"	"	"	"	"	"	"	"
Stroh	—	8 50	"	"	"	"	"	"	"	"
Buchenholz	Stere.	14 00	"	"	"	"	10 00	"	"	"
Eichenholz	—	9 50	"	"	"	"	"	"	"	"
Weichholz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ochsenfleisch . . .	Kilogr.	1 70	1 20	1 30	1 20	1 20	1 60	1 60	"	1 40
Ruh- od. Rindfleisch	—	1 40	1 10	"	1 00	1 05	1 00	1 50	1 10	1 20
Kalbſch. . . .	—	1 25	1 10	0 90	0 80	1 00	0 90	1 30	1 00	1 20
Lammfleisch . . .	—	1 80	1 70	1 80	1 80	2 00	"	"	"	2 00
Schweinefleisch . .	—	1 70	"	1 70	1 80	1 50	"	"	1 60	1 60